

Wymontowano zespół:

(data)

(pieczęć i podpis)

Wymontowano zespół:

(data)

(pieczęć i podpis)

Wymontowano zespół:

(data)

(pieczęć i podpis)

Wymontowano zespół:

(data)

(pieczęć i podpis)

Lista autoryzowanych punktów serwisowych

Białystok Zakład usługowy AGD i RTV S.C. ul.Kucza 6 tel.085 745 39 29 serwis_bagd@a4.pl	Lublin Naprawa Sprzedaz sprz. AGD ul. Karłowska 1C tel. 76 844 12 12	Rzeszów SERWIS GASTRO-TECH ul.Dąbrowskiego 44 tel.017 853 31 48 znu@intertele.pl
Bielsko Biala PRB „Jawar” ul.Krasńskiego 30 tel.033 816 80 13 jawar.prb@wp.pl	Lublin „Twój Serwis” ul.Zolnierska 8 tel. 81 740 12 40 twojservis@onet.pl	Rzeszów AZU Tech-Dom ul. Brzozowa 2 tel. 17 634 16 15 azu-tech-dom@pro.onet.pl
Bydgoszcz TV Color S.C. ul. Marii Skłodowskiej-Curie 33A tel.052 342 87 43 biuro@ascsegal.pl	Łódź ZHU „Wander” ul.Ciołkowskiego 5B tel.042 881 22 33 wander@bg.net.pl	Ślupsk FHU ARGED ul.Piłsudskiego 7B tel.059 843 54 88
Częstochowa ZHU „Kryś” ul.Woniosci 11 tel.034 361 45 98 zhukrysz@hot.pl	Mysłowice FHU Naprawa Sprzętu AGD "MORS" ul.Szopena 6 tel. 32 222 37 27	Szczecin WENTYSYSTEM ul.Gdańska 3D tel.91 887 55 18
Gdańsk EURO-SERWIS ul.Gdynska 4 tel.058 557 97 72	Olsztyn „Import-Servis” ul.Barcza 8A tel.089 542 74 42 olsztyn@electroservis.pl	Szczecin ZHU ARGED Przemysław Walczak ul.Św.Marcina 2 tel.091 422 74 58 phu.aged@neostrada.pl
Gorzów Wielkopolski ECOTRONICA S.C. ul.Mysłiborska 21 tel. 95 720 55 45	Ostrowiec Świętokrzyski DAR-GAZ ul.Konopnickiej 16 tel. 41 247 45 75	Wałbrzych ZHU AGD Serwis ul.Ardena 82 tel.074 841 55 08 gerys@wp.pl
Kędzierzyn Koźle AZU DOMATOR SERVICE S.C. ul.Lokietka 2 tel.0 77 483 37 54	Opole PHU „Szron” s.c. ul.Luboszycka 11A tel. 77 455 99 88 szronopole@o2.pl	Warszawa Firma „Grzesz” ul.Rakowiecka 2B tel.022 849 49 74 firmagrzysz@arcond.pl
Kielce PUH „Edan” ul.Zagorska 46 tel.041 344 16 53 biuro@edan.uti.pl	Poznań ZUH ELEKTROPOZ ul.Racjonalizatorów 3 tel.061 832 29 81 dono@neostrada.pl	Warszawa „MK Service” S.C. ul.Broniewskiego 21 tel.022 866 85 45 mkservice@poczta.onet.pl
Kraków Serwis AGD „Buk” ul.Krowdzińskich Zuchów 26 tel.012 630 94 00 agdbuk@op.pl	Żurawica(Przemyski) Instal-Serwis ul.Kopernika 15 tel.603 664 515	Wrocław „Bio-Frost” S.C. ul.Paprotna 8F tel.71 321 73 27 biofrost@promali.pl
Kraków Zakład usługowy AGD ul.Bronowicka 64 tel.012 637 54 19 agdlust@interia.pl	Racibórz F.H.U. BEMIS Pl.Wolności 11 tel. 32 415 24 80	Wrocław Home Care Service Pl.Hiszpida 16/17 tel.071 361 68 18 biuro@homecare.com.pl
Konin ARDOM SERWIS ul.3 Maja 33 tel. 0 63 242-34-70	Ruda Śląska TELE-VIDEO-SERWIS ul. Piastowska 8/9 tel.32 771 24 09 32 771-24-09	Zielona Góra PP „Eldom” ul.Okulickiego 35 tel.68 326 22 37 zielonagora@electroservis.pl
Legnica Naprawa sprzętu AGD ul.Kaspierki 15 tel.76 854 46 33 naprawaagd@poczta.onet.pl	Radom PTUJH „Eldom” ul.Złota 14 tel.48 365 08 13 eldomradom@op.pl	

KARTA GWARANCYJNA

Nr .....

Nazwa sprzętu .....

Typ, model .....

Nr fabryczny .....

Data sprzedaży .....

.....  
Data wydania towaru z magazynu importera ..... pieczętka sklepu

Centralna informacja serwisowa  
0 602 477 347

Modele

- 3016 CE
- 5005
- 5006
- 6003 CE
- 7003
- 8002

## WARUNKI GWARANCJI

1. Producent zapewnia dobrą jakość i dobre działanie sprzętu, na który jest niniejsza karta gwarancyjna w okresie 48 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji, będą usuwane bezpłatnie w terminie 21 dni roboczych od daty dostarczenia niesprawnego sprzętu do punktu serwisowego - na podstawie prawidłowo wypełnionej przez punkt sprzedaży niniejszej karty gwarancyjnej wraz z paragonem. W wykładowych przypadkach termin ten może być wydłużony do 28 dni roboczych – jeżeli naprawa wymaga spowodowania części producenta.
3. Okres gwarancji przedłuża się o czas od zgłoszenia do wydania sprzętu.
4. Reklamujący powinien dostarczyć sprzęt do punktu przyjęć, najlepiej w oryginalnym opakowaniu fabrycznym, lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniami i zalaniem pilnikiem.
5. Nabywcy przysługuje prawo do wymiany sprzętu na nowy lub zwrotu gotówki tylko w przypadku gdy:
  - w serwisie stwierdzono wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia
6. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowania sprzętu, sprawdzenia działania, konserwacji, wymiany bezpieczników, zatorów itp.
7. Gwarancja nie są objęte:
  - a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu i wywołane nimi wady,
  - b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania, konserwacji, np. użytkownika piecyka w miejscach występowania szkodliwych gazów lub oparów, np. gazy spalnicowe, opary farb, silikony, świeżo pomalowane pomieszczenia czy meble,
    - niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji,
    - użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, łącznie z niewłaściwej jakości pilnikiem,
    - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
    - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca
  - c) części szklane, zatorówki, przewód z wycieka, knot, zamki, urządzenia zapłon i baterie,
  - d) czyszczenie komory spalania.
8. Uprawnienia z tytułu udzielanej gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez użytkownika ważnej karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywane naprawy we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, nr fabrycznego, dołączonego dowodu zakupu, daty i miejsca sprzedaży oraz czytelnego stempla sklepu jest nieważna.
9. Koszty i ryzyko związane z transportem ponosi nabywca.
10. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z niezgodności towaru z umową (Ustawa z dn. 27.07.2002 Dz. U nr 141 poz. 1176).

## Spis treści

	Dane techniczne.....	1
1.	Wskazówki.....	2
2.	Instalacja grzejnika.....	5
3.	Opis urządzenia .....	6
4.	Przyciski kontrolne.....	8
5.	Wyświetlacz i funkcje piecyka.....	13
6.	Przed pierwszym uruchomieniem.....	14
1)	Przygotowanie urządzenia.....	14
2)	Paliwo.....	15
3)	Napełnianie paliwem.....	17
4)	Sprawdzenie urządzenia.....	18
7.	Obsługa urządzenia.....	18
1)	Przygotowanie do uruchomienia.....	18
2)	Włączenie grzejnika.....	19
3)	Funkcja włączenie 5-cio sekundowe.....	19
4)	Płomień palnika.....	20
5)	Regulacja temperatury.....	20
6)	Funkcja oszczędnościowa „save”/„eco”.....	20
7)	Funkcja zabezpieczająca przed dziećmi.....	21
8)	Ustawienie zegara.....	21
9)	Wyłączanie grzejnika.....	22
8.	Funkcje zabezpieczające.....	24
9.	Obsługa serwisowa.....	25
10.	Możliwe problemy i usterki.....	26
11.	Usuwanie usterek.....	27
12.	Przechowywanie urządzenia.....	28
13.	Konserwacja.....	29
14.	Przegląd serwisowy.....	30
15.	Wymiana części.....	30
16.	Gwarancja.....	

Pieczętka zakładu	<p><b>ODCINEK A</b></p> <p>Karta gwar. nr .....</p> <p>Nr fabr. ....</p> <p>Data sprzedaży .....</p> <p>pieczęć sklepu podpis sprzed.:</p>
Nazwisko montera	<p><b>ODCINEK B</b></p> <p>Karta gwar. nr .....</p> <p>Nr fabr. ....</p> <p>Data sprzedaży .....</p> <p>pieczęć sklepu podpis sprzed.:</p>
Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części	<p><b>ODCINEK C</b></p> <p>Karta gwar. nr .....</p> <p>Nr fabr. ....</p> <p>Data sprzedaży .....</p> <p>pieczęć sklepu podpis sprzed.:</p>
Data wykonania	<p><b>ODCINEK D</b></p> <p>Karta gwar. nr .....</p> <p>Nr fabr. ....</p> <p>Data sprzedaży .....</p> <p>pieczęć sklepu podpis sprzed.:</p>
Data zgłoszenia	<p><b>ODCINEK E</b></p> <p>Karta gwar. nr .....</p> <p>Nr fabr. ....</p> <p>Data sprzedaży .....</p> <p>pieczęć sklepu podpis sprzed.:</p>
L.P.	



06W05

### Ekologia-Dbajmy o środowisko

Opakowanie kartonowe radzimy oddać do punktu skupu makulatury. Worki z polietylenu (PE) wyrzucić do kontenera na plastik, części z tworzyw oddać do punktu skupu surowców wtórnych. Części metalowe oddać do punktu skupu złomu. Za organizację zbiornic materiałów do wtórnego wykorzystania, jak również informację o ich rozmieszczeniu odpowiedzialne są Urzędy Gmin i Powiatów.

## DANE TECHNICZNE

MODEL		3016CE	5006	6003CE	7003	8002
Typ		1	2	3	4	5
Typ		Grzejnik z nawiewem				
Zapłon		Elektroniczny				
Paliwo		Paliwo płynne do przenośnych grzejników				
Zużycie paliwa (g/h)	MAX	250	267	333	383	505
	Średnie	158	167	200	225	320
	MIN	67	67	67	67	136
Zużycie paliwa (l/h)	MAX	0,31	0,33	0,42	0,49	0,63
	Średnie	0,20	0,21	0,25	0,29	0,40
	MIN	0,08	0,08	0,08	0,09	0,17
Wydajność (Watt)	MAX	3000	3200	4000	4600	6050
	Średnia	1900	2000	2400	2700	3840
	MIN	800	800	800	800	1630
Pojemność zbiornika (l)		5.0	5.0	5.0	5.0	6.5
Autonomia (dni)		0,7 - 2,6	0,6 - 2,6	0,5 - 2,6	0,4 - 2,3	0,4-1,6
Ogrzewana kubatura (m³)	MAX	120	128	160	190	230
Wymiary		45x40x31	45x40x31	45x43x31	45x54x30	47x63x31
Waga (kg)		9,5	9,6	10	14	16
Napięcie		230V, 50HZ				
Pobór mocy (W)		22 W	22 W	22 W	38W	55 W
Bezpiecznik		Cylindryczny typ 5A				
Zabezpieczenia		Automatyczne wyłączenie przy uderzeniu i przewróceniu Zabezpieczenie przez przegrzaniem i samoczynnym zapłonem, automatyczna kontrola płomienia Zabezpieczenie przed zmianą napięcia elektrycznego System kontroli prawidłowego spalania				

Wersja 4, wrzesień 2012

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone

# 1. WSKAZÓWKI

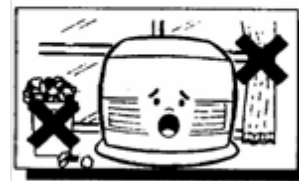
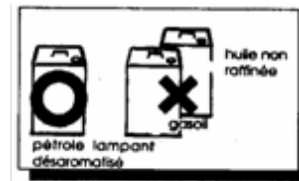
Należy używać tylko specjalnego paliwa do grzejników. Nie wolno używać innych wysoko palnych płynów np. benzyny, oleju opałowego lub oleju napędowego.

Nie wolno używać piecyka w pobliżu zasłon i podobnych przedmiotów. Unikać zapylonych pomieszczeń.

Należy wyłączyć grzejnik przed przystąpieniem do uzupełniania paliwa. Wytrzyj dokładnie wszelkie pozostałości paliwa. Nie należy napełniać grzejnika paliwem w pomieszczeniu mieszkalnym.

Należy wietrzyć pomieszczenie przynajmniej raz na godzinę w czasie pracy urządzenia. Nie wolno używać grzejnika w pomieszczeniach ze złą wentylacją. Zbyt mała ilość tlenu może spowodować wydzielanie się tlenku węgla.

Nie wolno blokować wlotu oraz wylotu powietrza w grzejniku.



## WAŻNE

- zawsze zachowaj odległość minimum 1 m od innych przedmiotów i ścian
- używaj piecyka w pomieszczeniach odpowiednio wentylowanych i wolnych od łatwopalnych oparów
- nie używaj piecyka w zbyt małych pomieszczeniach:
  - 3000 Wat – minimum 46 m<sup>3</sup>
  - 3200 Wat – minimum 49 m<sup>3</sup>
  - 4000 Wat – minimum 61 m<sup>3</sup>

## NAPRAWY

W przypadku konieczności naprawy lub wymiany części należy zgłosić się do serwisu.

Samowolne naprawy lub wymiana części mogą być przyczyną częściowego lub całkowitego cofnięcia gwarancji na piecyk.

## PRZECHOWYWANIE

1. Odłącz piecyk od sieci.
2. Opróżnij z paliwa zarówno zbiornik wymowalny, jak i stały. Pozostałości paliwa grożą korozją.
3. Oczyszcz obudowę piecyka oraz wlot powietrza suchą ściereczką.
4. Sprawdź, czy nie ma konieczności wymiany części. Jeśli tak, skontaktuj się z serwisem.
5. Włóż piecyk do kartonu i umieść go w suchym pomieszczeniu. Przechowuj go zawsze w pozycji pionowej.



## PRZEWOŻENIE PIECYKA

W czasie przewożenia piecyka należy bezwzględnie wyjąć z niego zbiornik oraz opróżnić zbiornik wewnętrzny z paliwa, w przeciwnym razie grozi to rozlaniem paliwa.



Gdy wyświetlacz pokaże jeden z powyższych komunikatów należy oczyścić filtr paliwa.

1. Zdemontuj filtr ze stałego zbiornika
  - Uważaj aby nie zanieczyścić stałego zbiornika wodą lub kurzem.
2. Oczyść filtr używając czystego paliwa do piecyków
  - Przed umyciem filtra w paliwie oczyść go z wody lub kurzu.
  - Myj go ostrożnie aby uniknąć uszkodzeń.

**Uwaga:** Nigdy nie myj filtra w wodzie.

3. Usuń wodę ze stałego zbiornika za pomocą pompki

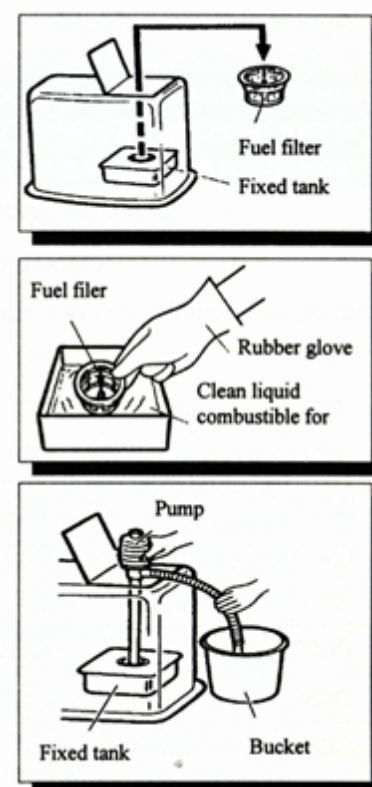
4. Umieść filtr z powrotem na miejscu.

Wytrzyj resztki paliwa jeśli paliwo rozlało się.

**Uwaga:** Jeśli powyższe działania nie poprawia pracy urządzenia należy skontaktować się z serwisem.

Czyszczenie piecyka nie jest objęte gwarancją. Uwaga: Nigdy nie wymieniaj sam części elektrycznych czy palnika.

**Zabronione są samowolne przeróbki lub naprawy urządzenia**



Wyłącz grzejnik przed pójściem spać lub przed opuszczeniem pomieszczenia.

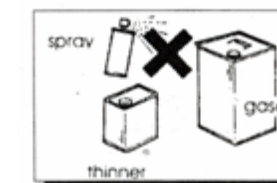
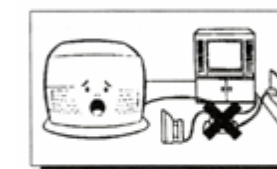
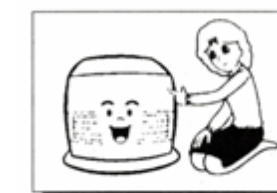
Wyłącz grzejnik w przypadku złego spalania lub jakiegokolwiek innej nieprawidłowości.

Upewnij się czy wtyczka przyłączeniowa jest nieuszkodzona i prawidłowo umieszczona w gniazdku.

Grzejnik powinien znajdować się na solidnej i wypoziomowanej płaszczyźnie. Nie wolno transportować grzejnika (np. samochodem) z paliwem znajdującym się w stałym oraz/lub ruchomym zbiorniku.

Nie należy wystawiać grzejnika na działanie słońca.

Lakier do włosów, inne łatwopalne i lotne płyny czy paliwa jak benzyna czy rozcieńczalniki należy przechowywać z dala od grzejnika.



## 14. PRZEGLĄD SERWISOWY

Urządzenie winno być sprawdzone przez serwis co pewien czas.

## 15. WYMIANA CZĘŚCI

Używaj tylko oryginalnych części zamiennych dostępnych w serwisie lub u dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje wynikłe z użycia nieoryginalnych części lub z napraw dokonanych przez nieautoryzowany serwis. Użycie nieoryginalnych części powoduje utratę gwarancji i może spowodować gorszą pracę urządzenia oraz jego uszkodzenie.

### PALIWO

Aby uzyskać bezawaryjną pracę pieca należy bezwzględnie stosować paliwo o najwyższej gwarantowanej jakości. TOSAINE jest bezzapachowym wysoce oczyszczonym paliwem o minimalnej zawartości siarki w porównaniu z innymi paliwami. TOSAINE posiada gwarancję wysokiej jakości producenta. Zapewnia również uzyskanie najwyższej, możliwej ilości ciepła przy tego rodzaju ogrzewaniu. Zalecane przez nas paliwo TOSAINE zapewnia pełną ochronę gwarancyjną i długą bezawaryjną pracę piecyków z minimalnym efektem zapachowym.

Nie wolno dotykać przedniej kratki gdy grzejnik pracuje lub został niedawno wyłączony. Należy ostrzec dzieci lub nadzorować je. Dotyczy to również używania grzejnika przez osoby starsze lub niepełnosprawne.

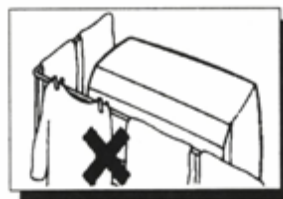
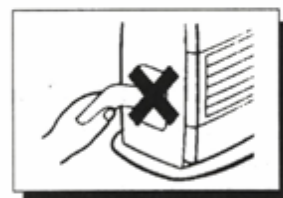
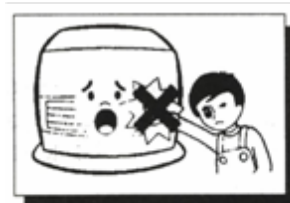
Kontroluj grzejnik regularnie.

Nie wolno blokować otworu wlotowego i wylotowego. Gorące powietrze może cofnąć się i zakłócić pracę systemów kontrolnych grzejnika.

Utrzymuj z daleka wszelkie ubrania i papiery.

Nie należy czyścić wlotu powietrza przedmiotami do tego nie przystosowanymi.

Nie wolno używać ponownie uszkodzonych lub niesprawnych części zamiennych. Skontaktuj się z serwisem



- Wyjmij wtyczkę z gniazdka gdy grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie wolno wyjmować wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel.

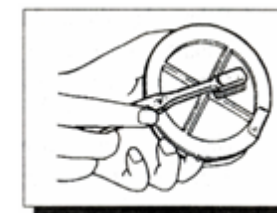
- Nie należy przebywać zbyt długo w bezpośredniej bliskości gorącego powietrza z grzejnika.
- Nie wolno używać lakieru do włosów oraz innych aerozoli w bliskości grzejnika.

## 13. KONSERWACJA

Poniższe czynności można wykonywać po wyłączeniu piecyka, odłączeniu go od sieci i gdy ostygnie.

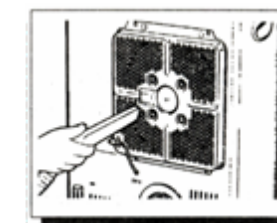
- **CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA** (więcej niż raz w tygodniu)  
Zdemontuj filtr i oczyść go za pomocą szczoteczki lub odkurzacza.

**UWAGA:** Brudny filtr powoduje nieprawidłowe spalanie. Gdy został umyty należy osuszyć go dokładnie. Nie wolno włączać piecyka bez filtra powietrza.



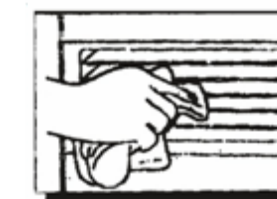
- **CZYSZCZENIE WLOTU POWIETRZA** (raz na tydzień)  
Oczyść wlot za pomocą odkurzacza lub szczoteczki. Uważaj, aby nie uszkodzić czujnika temperatury.

**UWAGA:** Brudny wlot powietrza zmniejsza ilość pobieranego powietrza i może zadziałać zabezpieczenie przed przegrzaniem.



- **SPRAWDZENIE DZIAŁANIA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZNIKA** (przynajmniej raz na tydzień)  
Gdy piecyk pracuje poruszaj nim aby sprawdzić czy zadziała automatyczny wyłącznik. Nie wolno go nigdy wymontowywać z urządzenia ani też unieruchamiać.

- **CZYSZCZENIE WYLOTU POWIETRZA** (raz na miesiąc)  
Kurcz zbiera się na grzejniku oraz na wylocie powietrza. Najpierw zbierz kurz wilgotną szmatką, następnie wytrzyj do sucha.



- **CZYSZCZENIE FILTRA PALIWA I ZBIORNIKA STAŁEGO** (raz lub dwa razy na sezon)  
Jeśli woda lub kurz znajdują się w filtrze paliwa lub w zbiorniku stałym może to spowodować poniższe kłopoty.
  - Brak zapłonu
  - Płomień podnosi się i wydziela się zapach
  - Wyłączenie w trakcie pracy
  - Urządzenie nie działa. Wskaźnik paliwa miga.



## • SYGNALIZOWANIE PROBLEMÓW NA WYŚWIETLACZU

Wyświetlacz informuje również o zaistniałych problemach:

⇒ **E0 E2 E4**

**Piecyk wyłączył się w trakcie zapłonu lub pracy:**

Usuń wodę lub kurz z filtra paliwa i z stałego zbiornika. Włącz piecyk ponownie. Jeśli piecyk nadal nie będzie działał, skontaktuj się z serwisem.

⇒ **E1 E5 E6 E7**

**Awaria części elektrycznych.** Niezbędna naprawa.

Skontaktuj się z serwisem.

⇒ **E9**

**Zadziałał automatyczny wyłącznik.** Usuń przyczynę i włącz ponownie urządzenie.

⇒ **--- EH**

**Uruchomiło się zabezpieczenie przed przegrzaniem lub brakiem napięcia.**

Usuń przedmiot blokujący front piecyka, sprawdź lub oczyść wlot powietrza gdy piecyk ostygnie włącz go ponownie.

⇒ **---**

Jeśli komunikat poprzedza trzykrotny sygnał akustyczny, to zadziałał tryb bezpieczeństwa *Air-Sensor*. Przewietrz pomieszczenie i upewnij się, że urządzenie jest dostatecznie daleko od ścian i innych przeszkód.

## 12. PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

1. Wyjmij kabel przyłączeniowy z gniazdka.
2. Oczyść wlot i wylot powietrza oraz filtr powietrza.
3. Opróżnij zbiornik wymienny oraz zbiornik stały. Pozostałe paliwo może powodować korozję.
4. Oczyść filtr paliwa.
5. Usuń kurz z urządzenia.
6. Zdejmij przednią pokrywę i oczyść wnętrze za pomocą odkurzacza.
7. Oczyść obudowę piecyka.
8. Włóż urządzenie do kartonu i umieść w suchym miejscu.

**Uwaga:** Nie przechylaj ani nie kładź piecyka na boku ani na tylnej ścianie.

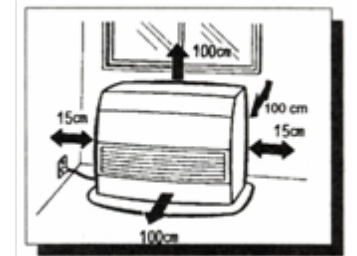
**ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI**

## 2. INSTALACJA GRZEJNIKA

### WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Należy zachować minimalne odległości od obiektów zgodnie z rysunkiem.

Niezachowanie minimalnych odległości może spowodować przegrzanie grzejnika i w konsekwencji zadziałanie bezpiecznika i wyłączenie urządzenia.



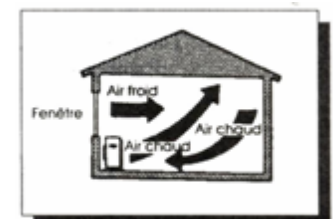
- Grzejnik należy ustawić na płaskiej podłodze.
- Nie należy ustawiać grzejnika na/lub pod szafką.
- Nie wolno używać grzejnika w pomieszczeniach gdzie mogą znajdować się niebezpieczne gazy lub opary.
- Należy używać grzejnika tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

### NIE NALEŻY UŻYWAĆ GRZEJNIKA W MIEJSCACH GDZIE:

- Jest duży ruch osób
- Narażonych na przeciągi
- Narażonych na bezpośrednie działanie słońca, zapyłonych i gdzie temperatura rośnie szybko.
- Znajdujących się na wysokości ponad 1.000 metrów nad poziomem morza.
- W miejscach gdzie używane są chemikalia lub gazy np. salony fryzjerskie, salony piękności, pralnie itp. oraz w miejscach gdzie występuje duże stężenie oparów farb, gazów spalinowych a także duże zanieczyszczenie powietrza atmosferycznego.

### OPTYMALNA INSTALACJA

- Obok lub pod oknem, blisko powietrza z zewnątrz
- Przed frontem grzejnika winno być maksymalnie dużo wolnej przestrzeni.

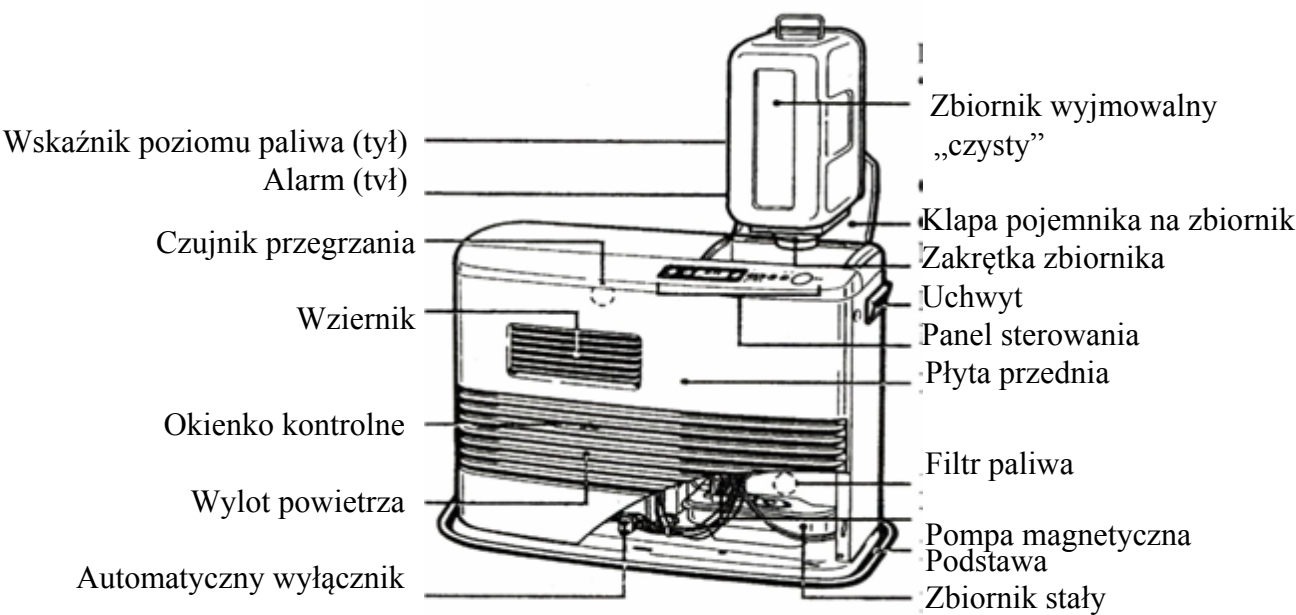




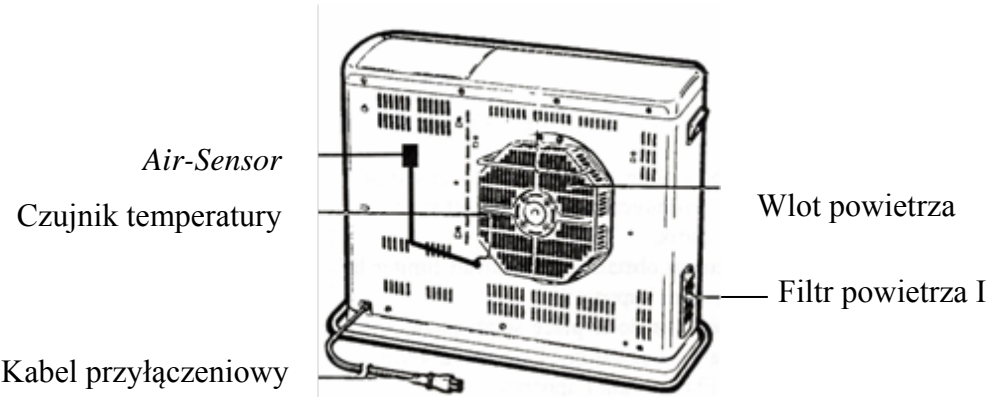
3. OPIS URZĄDZENIA

INVERTER TYP 5

FRONT



TYŁ



11. USUWANIE USTEREK

Zapoznaj się z poniższa tabela która pomoże usunąć większość problemów. Jeśli poniższe wskazówki nie rozwiążą problemu należy skontaktować się z serwisem.

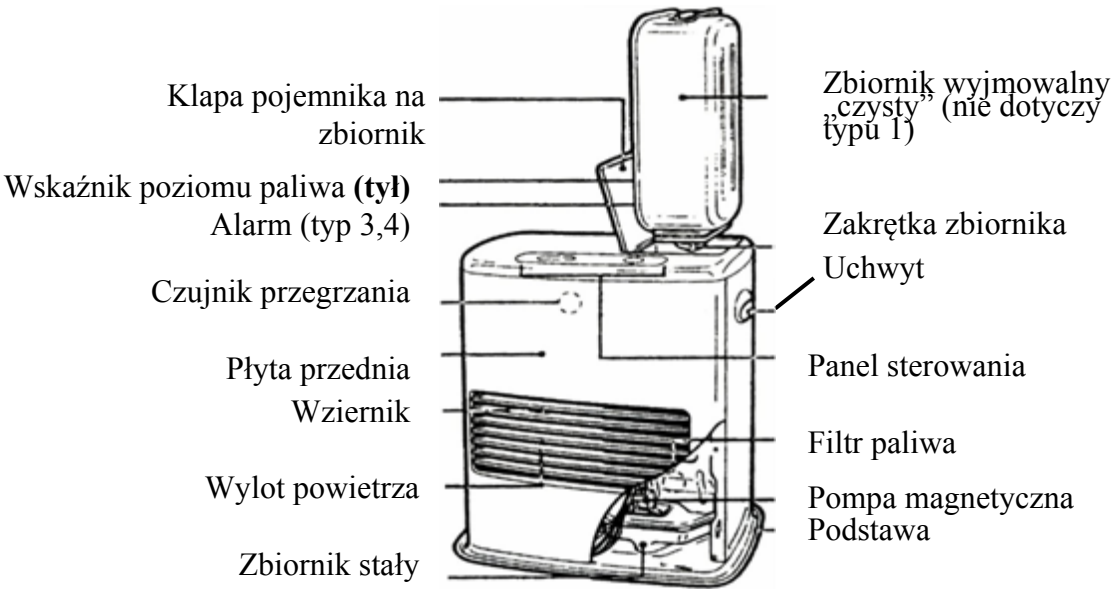
Problem / Przyczyna		Symptomy								Rozwiązanie
		Urządzenie nie włącza się	Pojawia się biały dym, ale szybko znika	Urządzenie emituje zapach podczas pracy	Plomień gaśnie w czasie pracy urządzenia	Plomienie są czerwone	Plomienie podnoszą się nagle	Paliwo wycieka	Kody „E”	
Wtyczka źle włożona do gniazdka.		■								Włóż wtyczkę prawidłowo
Brak zasilenia.		■								Poczekaj aż wróci zasilanie.
Automatyczny wyłącznik włączył się.					■				E9	Włącz piecyk, zmień jego lokalizację
Zbiornik jest pusty.		■								Napełnij zbiornik
Źle zakręcony zakrętka zbiornika.								■		Zakręć zakrętkę.
Źłe paliwo		■	■	■	■		■		E0 E1 E2 E3 E4	Zmień paliwo na lepsze
Woda lub kurz w paliwie		■	■		■		■		E0 E1 E2 E3 E4	Usuń wodę i oczyść filtr.
Źle włożony zbiornik.		■			■					Umieść dokładnie zbiornik w piecyku.
Filtr paliwa źle zamontowany.		■			■					Umieść poprawnie go w dolnym zbiorniku.
Połączenia układu paliwowego słabe.				■	■		■	■		Skontaktuj się z serwisem.
Zablokowany filtr powietrza.									E0 E1 E2 E3 E4	Oczyść filtr powietrza.
Zabezpieczenie przed przegrzaniem włączone	Zablokowany wylot powietrza.			■	■				EH	Usuń blokadę.
	Zablokowany wlot powietrza			■	■				EH	Oczyść wlot powietrza.
Zabezpieczenie przed przegrzaniem powietrza jest włączone.					■					Otwórz okno, przewietrz pomieszczenie
Włączone zabezpieczenie przed dziećmi.		■								Wyłącz zabezpieczenie przed dziećmi



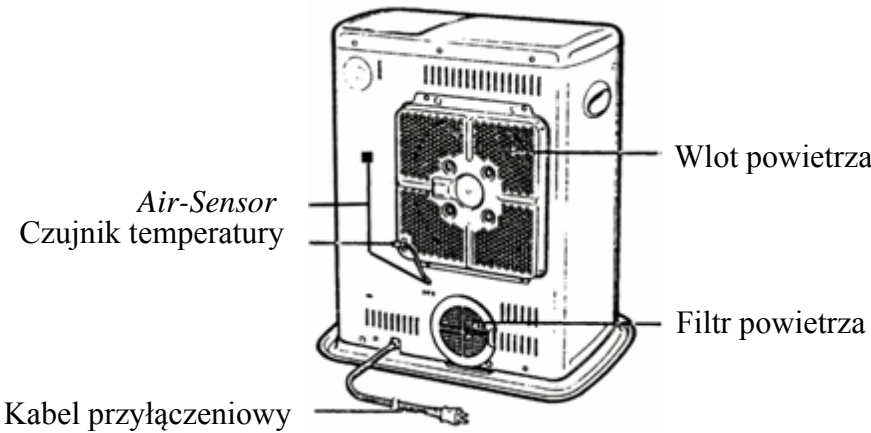
10. MOŻLIWE PROBLEMY I USTERKI

	Problem	Możliwa przyczyna
Podczas zapłonu i wyłączania	Przy wyłączeniu wydziela się dym i zapach.	Wypala się farba i kurz. Wywietrz pomieszczenie dym i zapach znikną.
	Piecyk nie chce zapalić gdy był nieużywany przez dłuższy okres.	Poczekaj około 5 minut aż paliwo wypełni całkowicie dolny zbiornik. Powietrze może znajdować się w paliwowym. Powtórz czynność zapalania piecyka 2 lub 3 razy.
	Piecyk nie uruchomią się natychmiast.	Proces ogrzania paliwa i rozpylenia go do postaci gazowej trwa od 90 do 120 sekund w zależności od temperatury pomieszczenia. Czas podgrzania paliwa zależy od zewnętrznej temperatury.
	Białawy dym i zapach powstają przy włączaniu i wyłączaniu piecyka.	Pewna ilość dymu i zapach są objawem normalnym.
Podczas spalania	Piecyk wydaje słabe dźwięki przy włączaniu i wyłączaniu.	Objaw normalny. Urządzenie rozszerza się oraz kurczy .
	Żarnik, podstawa płomienia oraz góra palnika są czerwone.	Normalny objaw gdy są rozgrzane.
	Płomień jest lekko czerwono-pomarańczowy.	Objaw normalny i ma miejsce gdy: <ul style="list-style-type: none"><li>• Piecyk działa w słonym powietrzu (blisko morza).</li><li>• Piecyk działa w wilgotnym lub zawierającym drobne zanieczyszczenia.</li><li>• Piecyk działa w bezpośredniej bliskości nawilzacza powietrza.</li></ul>
	Dźwięk przepływu wody gdy działa piecyk.	Objaw normalny. Paliwo s pływa z wyjmowanego zbiornika do zbiornika stałego.
	Lekki klekoczący dźwięk w czasie pracy.	Objaw normalny, jest to dźwięk pompy magnetycznej.
Inne	Wylot powietrza zanieczyszczony	Oczyść zgodnie z KONSERWACJĄ

INVERTER TYP 1, 2, 3 i 4

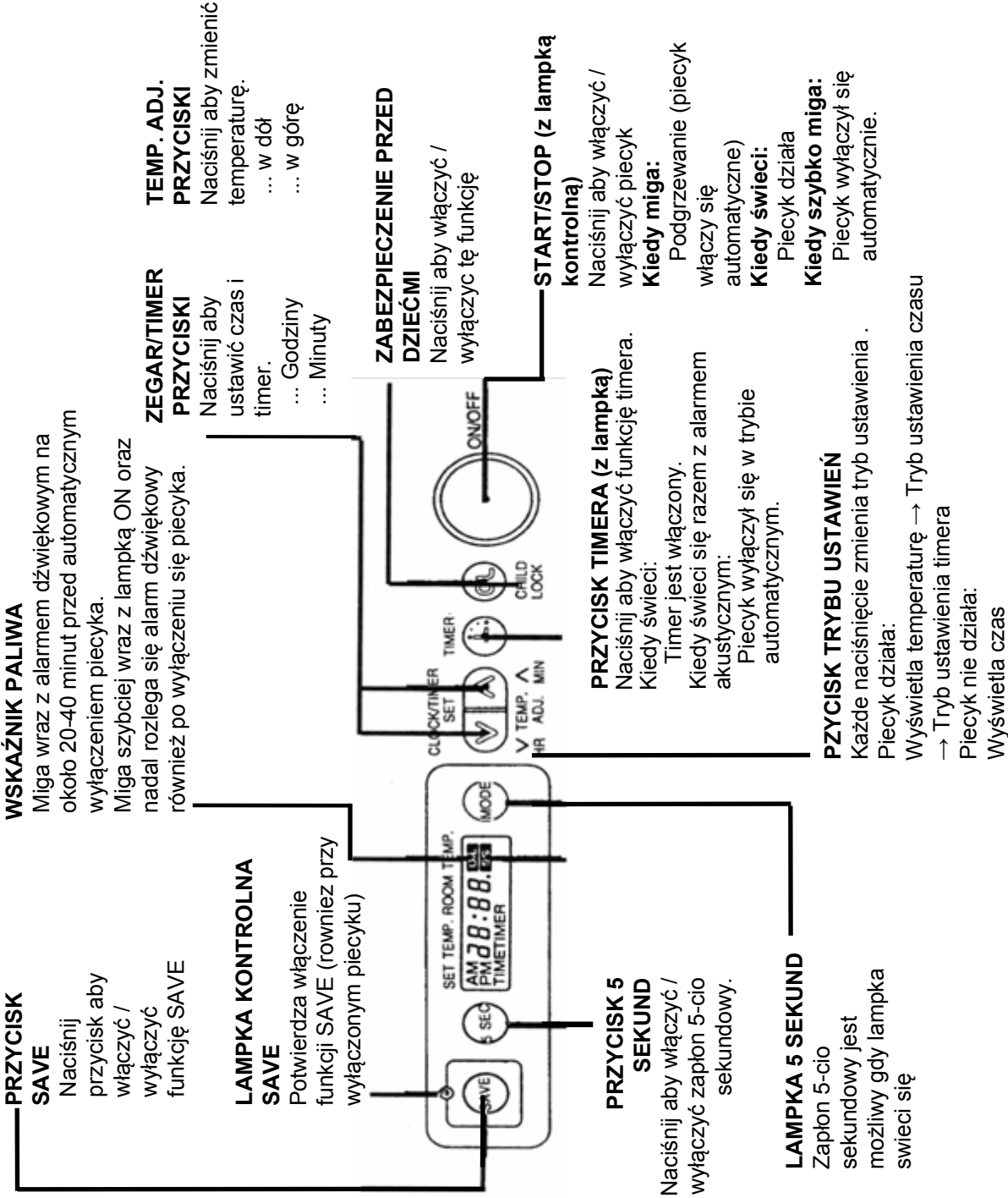


TYŁ



4. PRZYCISKI KONTROLNE

INVERTER TYP 5



• **OSTRZEŻENIE PRZED NIEPRAWIDŁOWYM SPALANIEM**  
Obniżona zawartość tlenu w powietrzu (np. gdy pomieszczenie nie było długo wietrzone lub gdy zatkany był filtr powietrza) spowoduje wygaszenie płomienia aby uniknąć nieprawidłowego spalania. Upewnij się, że pomieszczenie jest wietrzone raz lub dwa razy na godzinę i że filtr powietrza jest czysty. System bezpieczeństwa wygasi płomień aby ostrzec że pomieszczenie jest źle wentylowane.

Jeśli nastąpiło powyższe zdarzenie, wywietrz pomieszczenie, usuń ewentualna przyczynę i włącz ponownie piecyk.

• **ZABEZPIECZENIE ZAPŁONU I PRZECIWPOŻAROWE**  
System bezpieczeństwa odetnie dopływ paliwa do palnika w przypadku niebezpieczeństwa zapalenia się całego piecyka.

• **ZANIK ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO**  
W przypadku zaniku zasilania, system bezpieczeństwa wyłączy piecyk aby zapobiec nieprawidłowemu spalaniu. Po przywróceniu zasilania należy ponownie uruchomić piecyk.

• **ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM**  
Gdy wylot gorącego powietrza lub wlot jest częściowo lub całkowicie zablokowany lub gdy zablokowany jest front urządzenia, piecyk wyłączy się automatycznie. Wyeliminuj przyczynę, pozwól, aby piecyk ostygł i włącz go ponownie.

UWAGA! Dotyczy wymiany kabla przyłączeniowego

Wymiana kabla może być dokonana tylko przez uprawniony serwis z uwagi na niezbędne narzędzia.

9. OBSŁUGA SERWISOWA

Jeśli piecyk wymaga naprawy:  
• Skontaktuj się z serwisem.  
• Przed zleceniem naprawy serwisowi, zalecamy przeczytać uważnie poniższa instrukcje, nie wszystkie kłopoty wymagają interwencji serwisu.

PRZEWOZENIE PIECYKAW

W czasie przewozu piecyka należy bezwzględnie wyjąć zbiornik, w przeciwnym razie grozi to rozlaniem paliwa.

## WAŻNE

Piecyka można używać w pomieszczeniach odpowiednio wentylowanych oraz wolnych od łatwopalnych oparów. Pomieszczenie musi być wentylowane (otwór wentylacyjny winien mieć powierzchnię minimum 50 cm<sup>2</sup>). Nie używaj piecyka w zbyt małych pomieszczeniach (MAX 25 Watt na 1 m<sup>3</sup>). Uszkodzony kabel zasilający winien być wymieniony przez uprawniony serwis).

Należy zachować odległość od innych przedmiotów minimum 1 metr



Nie wolno używać piecyka w pomieszczeniach znajdujących się poniżej podłogi.

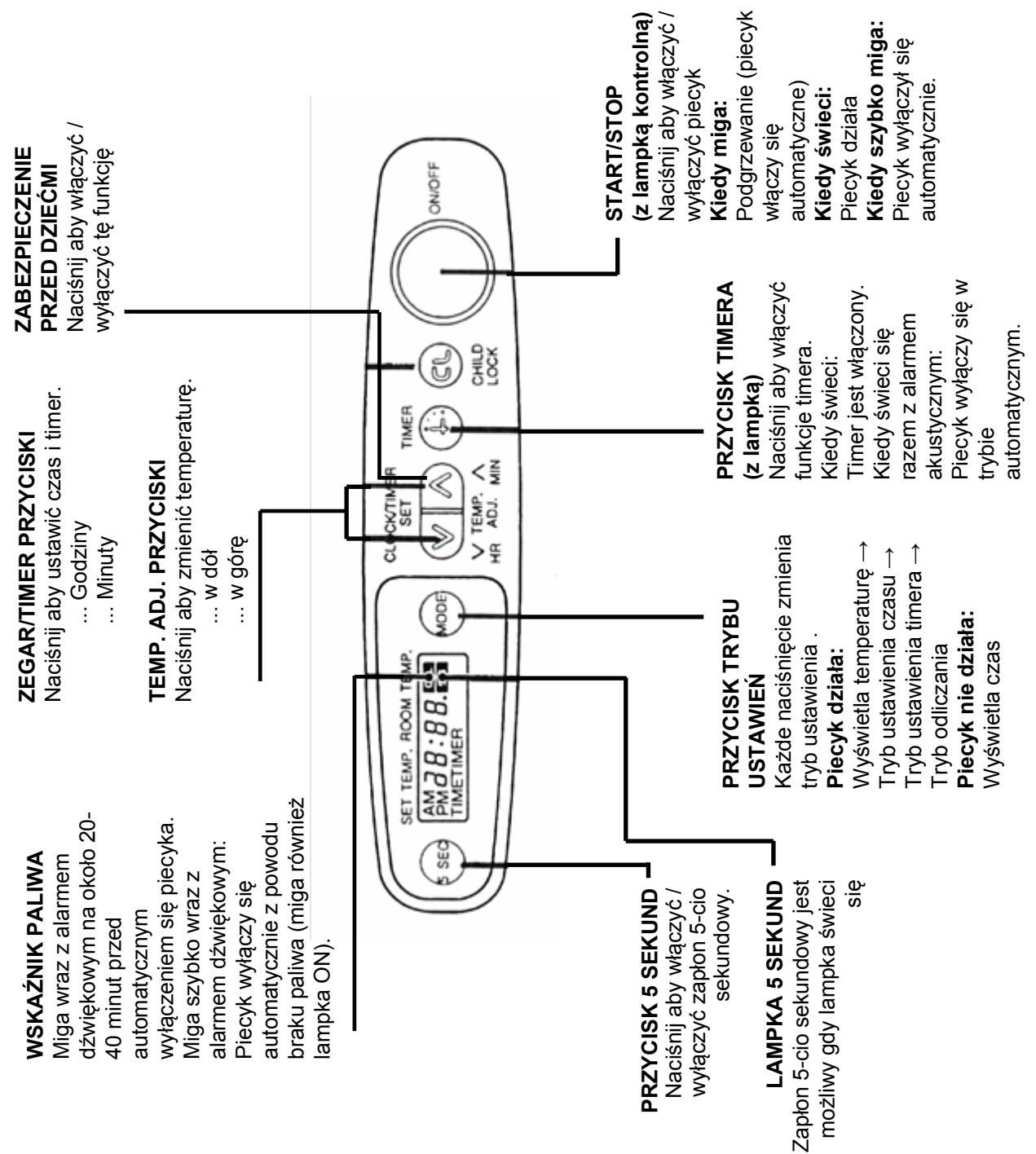
## 8. URZĄDZENIA ZABEZPIEZAJĄCE

Aby piecyk zadziałał ponownie po włączeniu się systemu zabezpieczającego, należy usunąć przyczynę oraz włączyć ponownie piecyk.

### AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK

Nagle poruszenie lub przewrócenie urządzenia powoduje automatyczne wyłączenie piecyka i wykasowanie ustawień. Urządzenie należy sprawdzić, usunąć przyczynę wyłączenia i ponownie uruchomić piecyk.

## INVERTER TYP 4

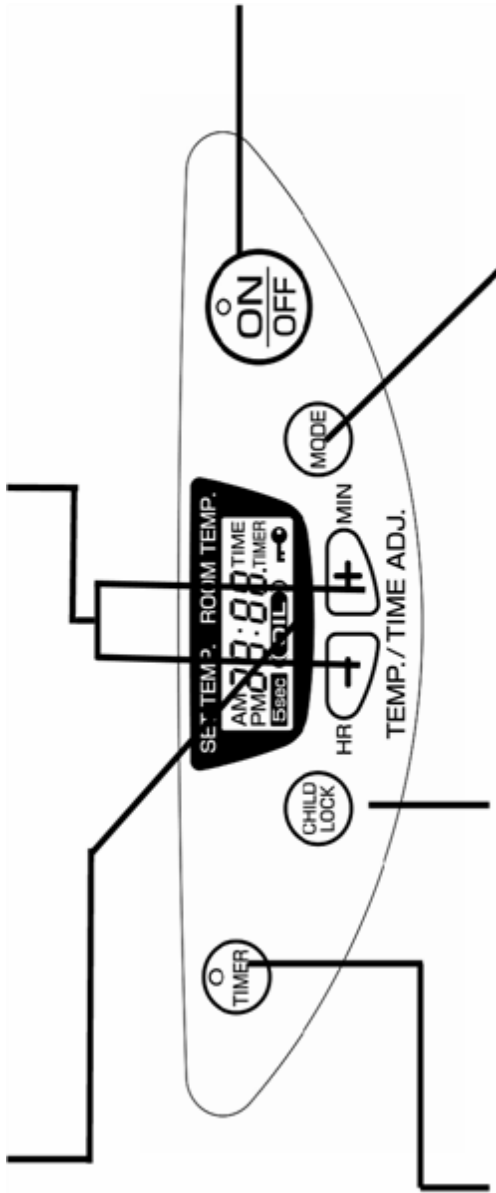




**WSKAŹNIK PALIWA** Miga wraz z alarmem dźwiękowym na około 20-40 min przed automatycznym wyłączeniem się piecyka. Miga szybko wraz z alarmem dźwiękowym: Piecyk wyłączy się automatycznie z powodu braku paliwa (miga również lampka START)

**TEMP. ADJ. PRZYCISKIN**  
aciśnij aby zmienić temperaturę  
..... " +  
" -  
..... "

**" ZEGAR/TAIME RPRZYCISKIN**  
Naciśnij aby ustawić czas i timer..... Godziny  
..... Minuty



**ON/OFF SWITCH** (z lampką kontrolną )  
Naciśnij aby włączyć/wyłączyć piecyk.  
Kiedy miga:  
Podgrzewanie (piecyk włączy się automatycznie))  
**Kiedy świeci się:**  
Piecyk działa.  
**Kiedy szybko miga:**  
Piecyk wyłączył się automatycznie.

**PRZYCISK TIMERA**(Z lampką)  
Naciśnij aby włączyć funkcję timera. Kiedy świeci: Timer jest włączony. Kiedy świeci się razem z alarmem  
akustycznym: Piecyk wyłączył się trybie automatycznym

**ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI**  
Naciśnij (trzykrotnie) , aby włączyć/wyłączyć CHILD LOCK

**PRZYCISK TRYBU USTAWIEŃ**Każde naciśnięcie zmienia tryb ustawienia..  
**Gdy piecyk działa:**Wyświetla temperaturę → TrybUstawienia czasu → Tryb ustawienia timera**Gdy piecyk nie działa:**Wyświetla czas

**Poza sytuacjami zagrożenia nigdy nie wyłączaj grzejnika poprzez uderzenie go lub wyłączenie z sieci.**

- Uwaga:**
- Nie wolno wyłączać urządzenia przez wyłączenie go z sieci poza sytuacjami awaryjnymi.
  - Tuż po wyłączeniu grzejnika słysząc przez chwilę urządzenie zapłonowe.
  - Częste włączanie i wyłączanie piecyka może spowodować ze będzie wyczuwalny zapach paliwa.

### AIR-SENSOR

Piecyk jest wyposażony w urządzenie kontrolne *Air-Sensor*. Nienormalne warunki pracy (zła wentylacja lub zbyt małe pomieszczenie) spowodują, że piecyk wyłączy się automatycznie, zaś lampka kontrolna *Air-Sensor* zaświeci się.

### WAŻNE

Jakiegolwiek próby ingerencji lub zmiany w systemie bezpieczeństwa są niedopuszczalne. Oprócz unieważnienia gwarancji mogą spowodować uszkodzenie sytemu bezpieczeństwa.

### UWAGA

Nie należy używać piecyka w pomieszczenia hermetycznie zamkniętych takich jak przyczepy kampingowe, jachty, pomieszczenia pasażerskie pojazdów niedostatecznie wentylowanych itp.

**Zaprogramowanie timera (czas włączenia się piecyka)**

Ustaw timer gdy piecyk jest wyłączony.

- Wciśnij przycisk trybu ustawień i wybierz tryb TIMER.
- Ustaw timer postępując jak przy ustawianiu czasu.
- Timer rusza natychmiast po zaprogramowaniu
- Fabrycznie timer jest ustawiony na 6:00 p.m.
- Cyfry powrócą do pierwotnego stanu wyświetlania jeśli nie ma obsługi przez 5 sekund

**Obsługa timera**

- Naciśnij przycisk timera gdy piecyk jest wyłączony
- Lampka kontrolna timera zaświeci się a wyświetlacz będzie w trybie zegara.
- Piecyk włączy się automatycznie o zaprogramowanym czasie.
- Naciśnij przycisk START/STOP aby wyłączyć timer.
- Gdy temperatura pomieszczenia jest niska, piecyk włączy się do 15 minut wcześniej niż zaprogramowany czas.

**UWAGA:** Należy wietrzyć pomieszczenie co pewien czas.

**UWAGA:** Nie włączaj timera gdy nikogo nie będzie w pomieszczeniu.

Aby sprawdzić ustawienie timera naciśnij przycisk tryby ustawień i wybierz timer

- Timer nie działa gdy nie jest ustawiony lub brak jest prądu.

**9) Wyłączanie grzejnika**

- Naciśnij przycisk START/STOP.
- Lampka kontrolna wyłączy się.
- Wentylator będzie działał aż piecyk wystygnie.
- Upewnij się ze palnik zgasł.

**10) Funkcja odliczania czasu (automatyczne wyłączenie)**

Ze względów bezpieczeństwa, urządzenie wyłączy się automatycznie po 59 godzinach ciągłej pracy.

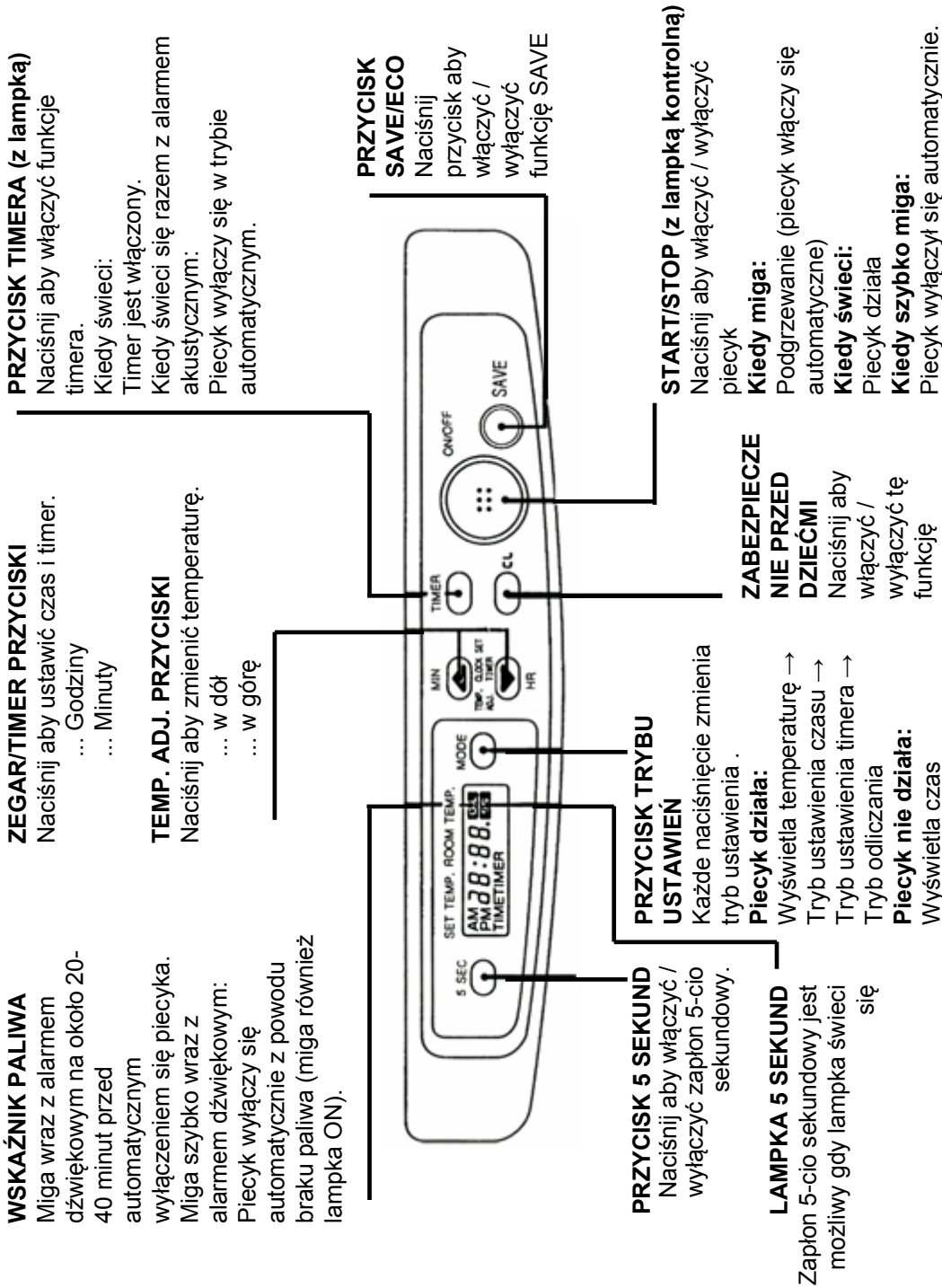
Aby sprawdzić pozostały przed wyłączeniem czas pracy, należy nacisnąć przycisk *MODE* trzykrotnie.

Wyświetlony zostanie maksymalny pozostały przed wyłączeniem czas pracy

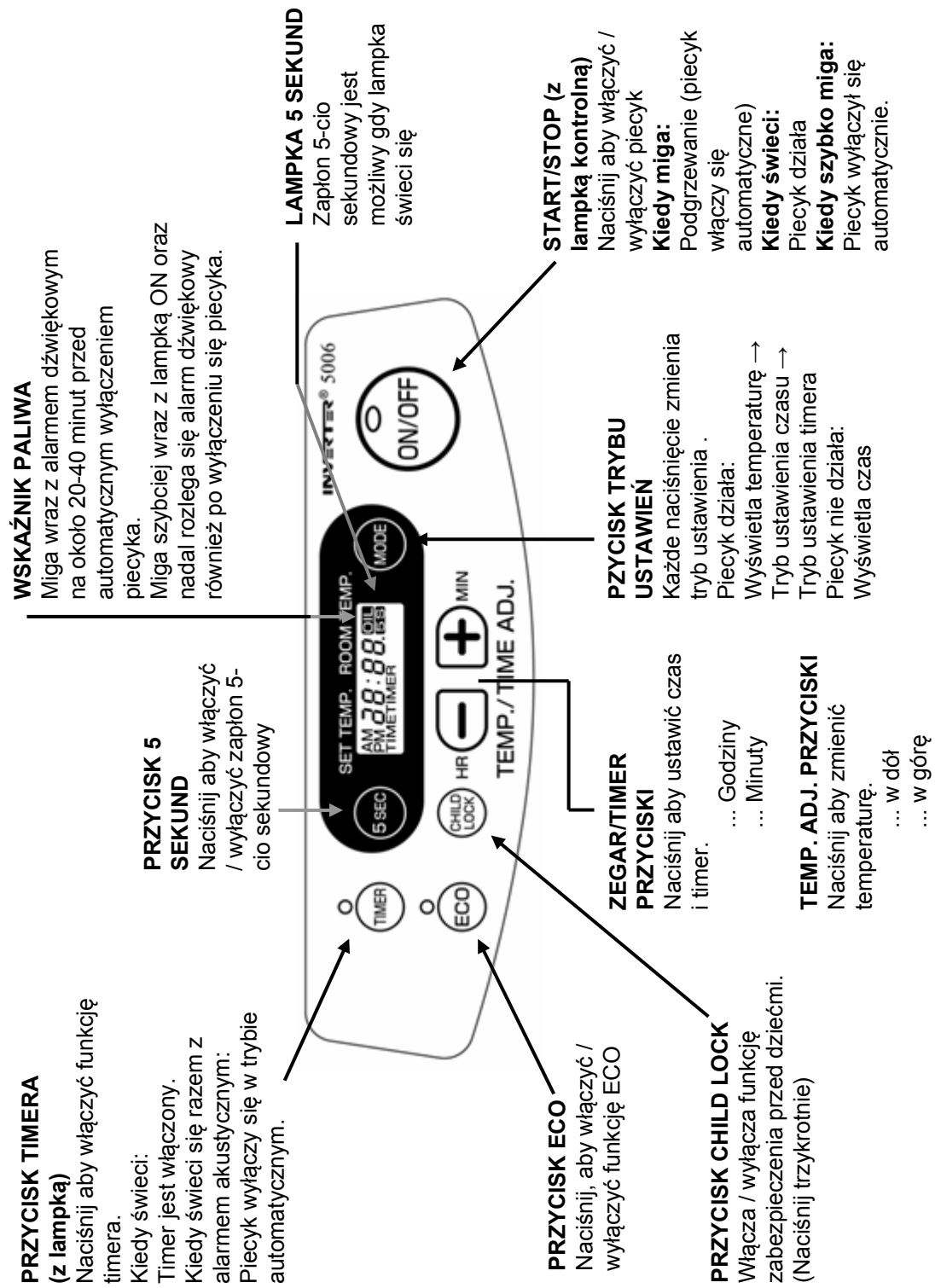
UWAGA: wartość nie uwzględnia pozostałej ilości paliwa i trybu pracy, rzeczywisty czas pracy zależy od ilości paliwa w zbiorniku i tempa jego spalania. Ciągła praca przez 59 godzin wymaga kilkukrotnego napełniania zbiornika.

Za każdy razem, gdy urządzenie jest wyłączane (z jakiegokolwiek powodu – naciśnięcia przycisku *ON/START*, programatora, alarmu paliwa), licznik jest resetowany i wyświetla maksymalny możliwy czas ciągłej pracy.

**INVERTER TYP 3 (6003C)**



## INVERTER TYP 2 (5006, 5005)



## Co to jest funkcja save (eco)?

Gdy temperatura w pomieszczeniu przekroczy o ok. 3 stopnie ustawioną temperaturę, piecyk wyłączy się automatycznie. Kiedy temperatura pomieszczenia wróci do zaprogramowanego poziomu, grzejnik uruchomi się samoczynnie.

**Uwaga:**

- lampka kontrolna będzie świecić się nadal
- brak zasilania lub wyjęcie wtyczki z gniazdka spowoduje wyłączenie tej funkcji.

7) **Child lock** (zabezpieczenie przez dziećmi).

Naciśnij przycisk *CHILD LOCK* trzykrotnie.

- Naciskaj przycisk *CHILD LOCK* przez okres 3 sekund trzykrotnie w czasie, gdy urządzenie jest wyłączone
- Zabezpieczenie uruchamia się a na wyświetlaczu pojawi się „CL”.
- Ponowne wciśnięcie przycisku w ten sam sposób powoduje wyłączenie funkcji.
- Piecyka nie można używać gdy włączona jest funkcja Child lock.  
Gdy zostanie wciśnięty przycisk *START/STOP*, rozlegnie się alarm, a na wyświetlaczu zacznie migać „CL”.
- Włączenie funkcji Child lock oraz włączenia 5-cio sekundowego w tym samym czasie nie jest możliwe.

## Co to jest CHILD LOCK ?

Zabezpiecza przed niezamierzonym użyciem grzejnika przez dzieci.

### 8) Ustawienie timera /zegara

Ustaw zegar gdy piecyk jest wyłączony. Włącz tryb ustawiania czasu.

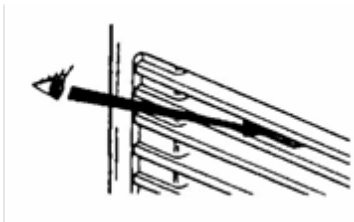
Wciśnij przycisk trybu ustawień i wybierz tryb ustawiania czasu. Ustaw czas posługując się przyciskami *CLOCK/TIMER* (godzinę i minutę)

- Fabrycznie zegar jest zaprogramowany na godz. 12.00.
- Uwaga na odpowiednie ustawienie przed/po południu - a.m./p.m.
- Gdy nie zostaną wprowadzone żadne cyfry w ciągu 5 sekund, wyświetlacz powróci do poprzedniego ustawienia.
- Cyfry zmieniają się szybko gdy przyciski są wciśnięte i przytrzymane.



4) **Płomień palnika**

Po uruchomieniu piecyka należy sprawdzić płomień przez wziernik. Jeśli wygląd płomienia jest nienormalny należy porozumieć się z serwisem.



**Płomień prawidłowy**  
Niebiesko-żółty płomień.



**Płomień nieprawidłowy:**  
Płomień drży, wydziela się zapach lub dym.



**Płomień nieprawidłowy:**  
Niski żółty płomień



5) **Regulacja temperatury**

- Gdy piecyk pracuje, naciśnij przycisk *TEMP.ADJ.* i ustaw zadaną temperaturę.
- Czujnik temperatury dostosowuje pracę grzejnika do temperatury otoczenia
  - Z uwagi na fakt iż czujnik kontroluje temperaturę obok urządzenia, może się ona różnić od temperatury z dala od urządzenia.
  - Czujnik temperatury może działać nieprawidłowo gdy jest wystawiony na przeciąg lub bezpośrednie działanie światła słonecznego.

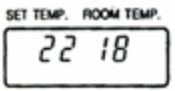
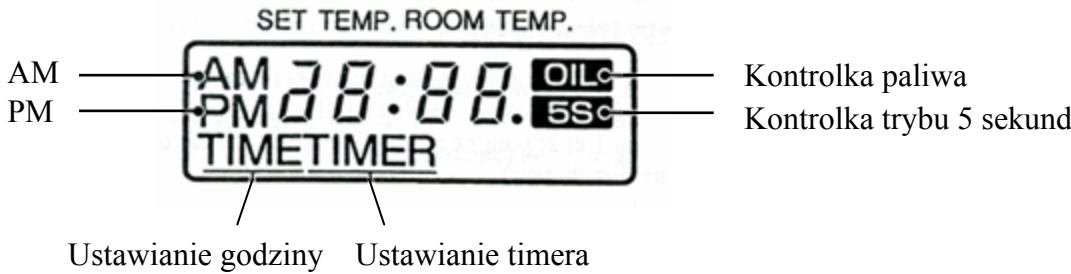
*Fuzzy control*

W zależności od warunków zewnętrznych i czasu pracy, piecyk działa z większą mocą aż ogrzeją się ściany i podłoga pomieszczenia.

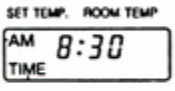
6) **Funkcja oszczędnościowa SAVE/ECO (jeśli dotyczy)**

Naciśnij przycisk *SAVE/ECO*. Zaświeci się lampka kontrolna. Aby wyłączyć, naciśnij ponownie.

5. **WYŚWIETLACZ I FUNKCJE PIECYKA**



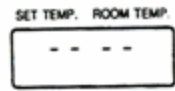
Temperatura  
Z lewej: nastawiona temperatura (22 °C)  
Z prawej: temperatura pomieszczenia (18 °C)



Tryb ustawienia czasu



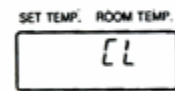
Tryb ustawienia timera  
(ustawiony na 6.30 rano)



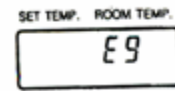
„ -- -- ” – ustawienie wstępne



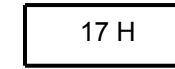
OFF – wyłączony



CL – blokada przed dziećmi grzejnik jest zablokowany



E9 – zadziałał system bezpieczeństwa. Sprawdź urządzenie i uruchom ponownie



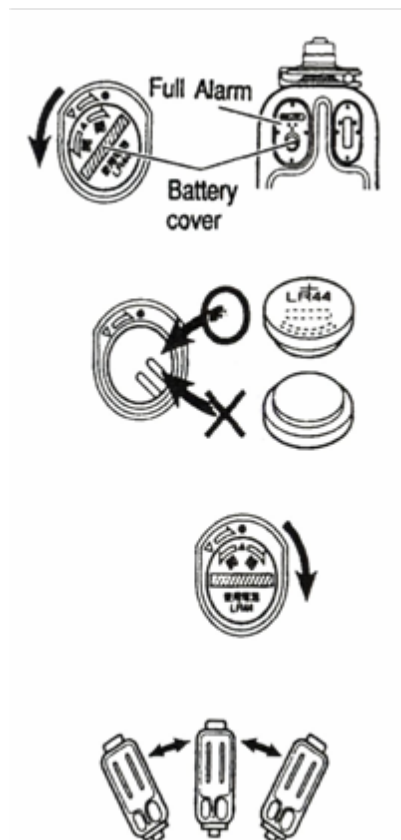
Odliczanie ciągłego czasu pracy 17h pozostało do automatycznego wyłączenie

## 6. PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

### 1) Przygotowanie urządzenia

Wyjąć piecyk z pudła i usunąć zabezpieczenia transportowe. Umieść baterie (do alarmu – poziom paliwa) w zbiorniku (jeśli dotyczy)

1. Zdejmij pokrywę.  
Obróć ją w lewo za pomocą monety.
2. Umieść baterie jak pokazano na rysunku.
  - Baterie - LR44.
  - Zwróć uwagę na bieguny baterii.
  - Wyjmij baterie gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
  - Nie należy dopuszczać do rozlania baterii.
3. Umieść ponownie pokrywę obracając ją w prawo.
4. Sprawdź działanie alarmu potrząsając zbiornikiem.



#### Alarm - poziom paliwa

Gdy poziom paliwa zostanie przekroczony w czasie napełniania zbiornika lub gdy poziom paliwa jest zbyt niski, rozlegnie się sygnał alarmowy (na okres 5 sekund).



**Chroń baterie przed dziećmi.**

### 2) Włączenie urządzenia

Naciśnij przycisk *ON (START)*. Lampka miga. Po podgrzaniu, piecyk włączy się. Lampka kontrolna przycisku *START* zaświeci się gdy:

- Piecyk włączy się normalnie.
- Funkcja podgrzanie trwa około 2 minut w zależności od temperatury pomieszczenia, (w temp. poniżej 5 stopni C zajmie to około 3 minut).
- Białawy dym i lekki zapach jest przy uruchomieniu piecyka objawem normalnym. Gdy temperatura pomieszczenia jest niska, wilgoć w powietrzu zabarwia spaliny na białe.

### 3) Włączenie 5-cio sekundowe (poza typem 1)

Naciśnij przycisk funkcji 5 sekund.

Włączy się lampka kontrolna, piecyk uruchomi się po 5 sekundach od wciśnięcia przycisku *START*. Aby wyłączyć naciśnij ponownie przycisk funkcji 5 sekund.

- Aby uruchomić piecyk, lampka funkcji 5 sek. winna palić się minimum przez 2 minuty.
- Funkcja 5 sek. wyłącza się automatycznie po 12 godzinach.
- Gdy świeci się lampka funkcji 5 sek. a piecyk nie działa, jest pobierany prąd 100 Wat.
- Gdy świeci się lampka funkcji 5 sek. a piecyk nie działa, wlot powietrza jest lekko podgrzewany.
- Funkcja 5 sek. kasuje ustawienie timera.

#### Co to jest włączenie 5-cio sekundowe ?

Funkcja ta skraca czas zapłonu piecyka poprzez uprzednie podgrzanie piecyka.

#### Przerwanie pracy lub pierwsze włączenie w sezonie:

- Po włożeniu zbiornika należy odczekać około 5 minut przed ponownym uruchomieniem piecyka.
- Farba może podgrzać się i wydzielić zapach. Należy wywietrzyć pomieszczenie.

Piecyk może nie zadziałać pierwszy raz z powodu powietrza w układzie zapłonu. Należy powtórzyć zapłon 2 lub 3 razy.

Przy pierwszym uruchomieniu może wydzielić się dym, zapach i duży płomień. Jest to spowodowane obecnością powietrza w przewodzie paliwowym.

Nowy piecyk może przez pewien czas po pierwszym uruchomieniu wydzielać lekki zapach wygrzewającego się urządzenia, jest to normalny objaw. Należy przewietrzyć pomieszczenie.

- Jeśli paliwo było przechowywane w niskiej temperaturze, zaleca się aby odstąpiło chwile w temperaturze pokojowej przed waniem go do zbiornika, lub należy pozostawić otwarty zbiornik tak aby paliwo osiągnęło temperaturę zbliżoną do pokojowej.
- W czasie przenoszenia zbiornika może włączyć się alarm-jest to normalne.
- Nie należy rozpryskiwać paliwa na sensor alarmu poziomu paliwa

#### Gdy zacznie wyczerpywać się paliwo...

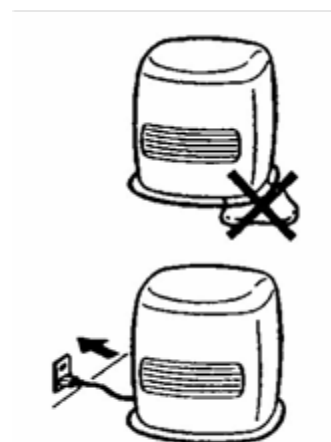
Rozlegnie się alarm poziomu paliwa („pip, pip” przez 5 sekund) informujący o niskim poziomie paliwa (nie dotyczy typu 1 i 2). Gdy piecyk działa dalej (około 1 godz. 20 min. – typ 5; 1 godz. 25 min. – typ 4, 2 godz. – typ 1 i 2; 1 godz. 30 min. – typ 3 na pełnej mocy), miga wskaźnik poziomu paliwa na panelu sterowania i rozlegnie się dźwięk alarmu. Grzejnik wyłączy się automatycznie po następnych 20-40 minutach – wskaźnik poziomu paliwa i lampka ON migają nadal wraz z alarmem akustycznym.

**Uwaga:** Przed ponownym uruchomieniem piecyka napełnij zbiornik.

#### 4) Sprawdzenie urządzenia

1. Należy sprawdzić czy nie ma żadnych wycieków paliwa wokół urządzenia.  
Jeśli są, należy wyjąć zbiornik z piecyka i skontaktować się z serwisem.

2. Zasilanie elektryczne.  
Upewnij się że wtyczka jest dobrze włożona do gniazda.



## 7. OBSŁUGA URZĄDZENIA

### 1) Przygotowanie do uruchomienia

#### • Wypoziomowanie:

Gdy urządzenie jest odpowiednio wypoziomowane, uaktywnia się automatyczny wyłącznik. Złe wypoziomowanie może spowodować złe spalanie, płomień może być zbyt wysoki lub o kolorze czerwonym, oraz może zakłócić prawidłową pracę automatycznego wyłącznika.

### 2) Paliwo

Więcej niż 95% problemów powstaje z powodu używania nieodpowiedniej jakości paliwa. Te problemy nie są objęte gwarancją.

Może być używane tylko wysokiej jakości paliwo do przenośnych grzejników, wolne od wszelkich zanieczyszczeń, wody benzyn itp. Zaleca się stosowanie paliwa o zawartości frakcji aromatycznych poniżej 1%.

Zbiornik do przechowywania paliwa musi być zawsze czysty i służyć tylko do tego celu.

#### • JAK ODRÓŻNIĆ PALIWO DO GRZEJNIKÓW OD BENZYNY ?

Zamocz palec w cieczy i dmuchnij na palec:

Paliwo do grzejników:                      pozostanie wilgotne

Benzyna:    **wyparuje natychmiast**

#### • PRZECHOWYWANIE PALIWA

Należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i należy chronić przed słońcem i światłem.

Paliwo przechowywane zbyt długo traci swoje właściwości. Nie należy zostawiać paliwa w zbiorniku grzejnika na następny sezon.

#### • UZUPEŁNIANIE PALIWA

Gdy zbiornik paliwa jest pusty, grzejnik może działać jeszcze przez pewien czas.

Paliwo należy uzupełnić:

- gdy grzejnik wyłączył się,
- w pomieszczeniu innym, niż te w którym stoi grzejnik.

Sprawdź zawsze czy zamknięcie zbiornika jest dokładnie zakręcone. Zrób to z dala od źródeł ciepła czy ognia.

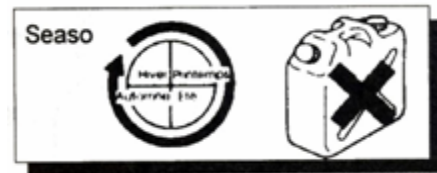
**UWAGA :** Aby zapewnić bezawaryjną i prawidłową pracę piecyka należy stosować paliwo do piecyków naftowych o zawartości frakcji aromatycznych poniżej 1%. Paliwo TOSAIN ma 0,7% frakcji aromatycznych.

Wydzielanie się zapachu przy włączaniu i wyłączaniu piecyka jest objawem normalnym.



## • JAKIE PALIWO JEST NIEODPOWIEDNIE?

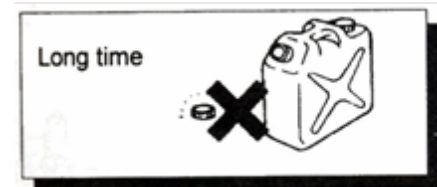
- Paliwo z zeszłego sezonu.



- Paliwo narażone na działanie słońca lub wysoka wilgotność.



- Paliwo przechowywane w źle zamkniętym zbiorniku lub o zbyt jasnych ściankach.



- Paliwo zanieczyszczone wodą lub kurzem lub jakimkolwiek innym paliwem.



- Paliwo o złej jakości ma kolor żółtawy i kwaśny zapach.
- Należy zużyć paliwo w trakcie sezonu grzewczego.

## • KONSEKWENCJE STOSOWANIA PALIWA O ZŁEJ JAKOŚCI

- Białą nalot na kratce, utrudniony zapłon, niepełne spalanie
- Dym i/lub nieprzyjemny zapach.

## • OCZYSZCZANIE GRZEJNIKA ZE ZŁEGO PALIWA

Opróżnij zbiornik wymowalny oraz stały ze złego paliwa. Oczyszczyć je przemywając je kilkakrotnie czystym paliwem.

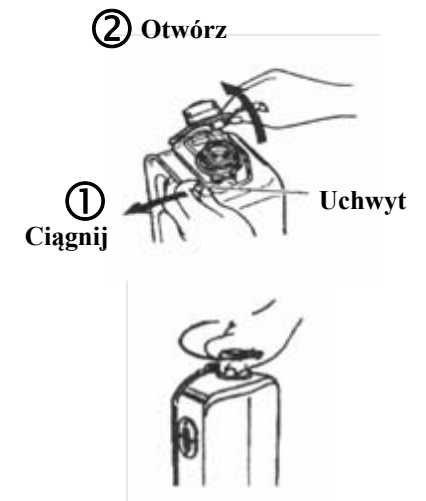
**UWAGA:** Ewentualne naprawy spowodowane użyciem nieodpowiedniego paliwa nie podlegają gwarancji.

## 3) Napełnianie paliwem



**Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i że nie znajduje się w pobliżu materiałów łatwopalnych.**

1. Otwórz klapę pojemnika na zbiornik i wyjmij zbiornik.  
Pociągnij uchwyt i otwórz pokrywę korka w zbiorniku (nie dotyczy typu 1,2 i 3).  
Uważaj aby nie upuścić zbiornika.



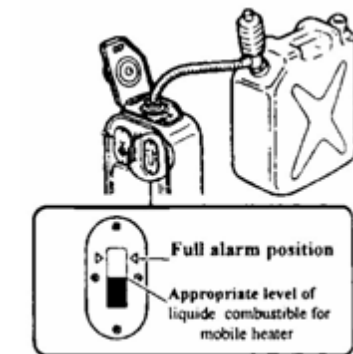
Dotyczy typu 1, 2 i 3:

Otwórz zakrętkę obracając ją w prawo.

2. Napełnij zbiornik paliwem za pomocą pompki zwracając uwagę na poziom paliwa.

Należy przerwać nalewanie gdy wskaźnik poziomu paliwa będzie wypełniony w połowie.

- Jeśli zostanie przekroczony poziom paliwa rozlegnie się alarm na 5 sekund. Należy przerwać nalewanie paliwa.
- Nie wolno doprowadzać do uszkodzenia zamknięcia zbiornika, może to spowodować przeciek paliwa.



3. Zamknij korek (zakręć korek w przypadku typu 1, 2 i 3).

Odwróć zbiornik do góry dnem (zamknięcie winno znajdować się na dole). Uwaga: Obróć zbiornik do góry dnem i upewnij się, że paliwo nie przecieka.

